

16. Шмелёва Т.В. Функциональный подход и языковые единицы (вступительные замечания) // Функциональный анализ значимых единиц русского языка. Новокузнецк, 1992. С. 3–5.

17. Шмелёва Т.В. Модель речевого жанра // Жанры речи. Саратов: Изд-во ГосУНЦ «Колледж», 1997. Вып. 1. С. 88–99.

Науч. рук.: Мишанкина Н.А., д. филол. н., проф..

Н.А. Мацкевич

Национальный исследовательский

Томский политехнический университет

Томский государственный архитектурно-строительный университет

**Фреймовая модель терминологии «Ландшафтный дизайн»
(на материале профессионального интернет-дискурса)**

Статья посвящена построению когнитивной фреймовой модели терминологии «Ландшафтный дизайн» как компонента гиперфрейма «Дизайн архитектурной среды». На базе данных профессионального интернет-дискурса выявлен многоуровневый иерархический характер фреймовой модели, определены отношения между субфреймами.

Ключевые слова: когнитивная лингвистика; ландшафтный дизайн; терминология; фрейм; фреймовая модель.

В середине XX в. в зарубежном языкознании зародилось новое направление – когнитивная лингвистика (далее – КЛ), возникшая на стыке психологии и лингвистики. Учеными исследуется роль языка в формировании картины мира (далее – КМ). Картина мира понимается как «структурированная совокупность представлений и знаний о действительности, имеющаяся в индивидуальном или общественном сознании» [3, с. 53]. Для формирования любой научной КМ необходимо наличие языковой КМ, так как именно она является посредником между носителем языка и его представлением о конкретной области деятельности. Семантика каждого языка, в том числе и профессионального, представляет собой сложную систему понятийных моделей объектов и потенциальных процессов, связанных с ними.

Профессиональная сфера «Дизайн архитектурной среды», оформившаяся на рубеже XX–XXI веков как направление вузовской подготовки и набирающая популярность в последние десятилетия, обладает весьма размытыми границами своего дискурсивного/ вокабулярного аппарата,

постоянно пополняющегося новыми лексическими единицами, и нуждается в упорядочивании и осмыслении. Были предприняты попытки систематизации лексики области дизайна архитектурной среды, строительства с помощью ономаσιологического и семасиологического подходов [7; 8; 9]; данные исследования могут быть дополнены применением методов когнитивной лингвистики.

Актуальность темы данной работы обусловлена прежде всего необходимостью (1) формирования научной картины мира сферы «Ландшафтный дизайн», входящей в профессиональную сферу «Дизайн архитектурной среды», (2) упорядочивания вокабулярного аппарата для дальнейшего развития данной области, а также (3) осуществления гармоничной коммуникации между профессионалами-дизайнерами, студентами и преподавателями направления подготовки «Дизайн архитектурной среды».

Цель работы состоит в создании фреймовой модели терминологии профессиональной сферы «Ландшафтный дизайн». Материалом для исследования послужили научные публикации по архитектурно-дизайнерской проблематике: учебные материалы, статьи, архитектурно-дизайнерские словари и справочники ландшафтного дизайнера, толковые словари русского языка; тексты профессиональной интернет-коммуникации: коммерческих каталогов, блогов, форумов, специализированных журналов.

Для систематизации когнитивной структуры научного знания сферы «Ландшафтный дизайн» применен метод фреймового моделирования, один из методов КЛ, «базирующийся на когнитивном подходе к языковым явлениям и предполагающий привлечение тех неязыковых знаний, которые востребованы для понимания языковых фактов» [4, с. 29]. Фрейм – это «общий термин для обозначения различных типов когнитивных структур, лежащих в основе значения данного слова. <...> это всегда структурированная единица знания, в которой выделяются определенные компоненты и отношения между ними; это когнитивная модель, передающая знания и мнения об определенной, часто повторяющейся ситуации» [2, с. 41]. Фрейм представляет собой некую когнитивную конструкцию, выполняющую функцию средства категоризации знания в определенной области с помощью дифференцирования на классы, ряды, группы и т.п., исходя из когнитивных особенностей человека. Существует несколько видов фреймов (акциональные, ассоциативные, гипо-гиперонимические классификационные, партитивные, предметоцентрические, ситуационные) [5, с. 36–37].

Для нашего исследования избран классификационный фрейм, позволяющий сгруппировать имеющиеся языковые единицы и, в случае появления новых терминов, обновлять фреймовую модель, заполняя свободные слоты. Слоты представляют собой «элементы ситуации, которые включают какую-то часть фрейма, какой-то аспект его конкретизации», т.е. это ячейки с концептуальными признаками определенного аспекта фрейма [10, с. 46].

Фрейм «Ландшафтный дизайн», наряду с фреймом «Дизайн городской среды», является составной частью макрофрейма «Дизайн открытого архитектурного пространства», который, в свою очередь, входит в состав гиперфрейма «Дизайн архитектурной среды».

В данной работе внимание сосредоточено на моделировании фрейма «Ландшафтный дизайн». Фрейм «Ландшафтный дизайн» представлен тремя субфреймами (далее – Сф): Сф 1 «Объекты озеленения», Сф 2 «Объекты ландшафтной архитектуры», Сф 3 «Ландшафтная композиция».

Сф 1 «Объекты озеленения» включает в себя 6 слотов: слот 1.1 «Парк» (13,5% от общего количества номинаций фрейма «Ландшафтный дизайн», репрезентированный терминами «гидропарк», «дендропарк», «парк-выставка», «этнографический парк» и др.); слот 1.2 «Набережная» (3,8% наименований: «парадная набережная», «пляжная набережная», «набережная-бульвар» и др.), слот 1.3 «Сквер» (1,4% номинаций: «выставочный сквер», «сквер скульптуры», «сквер цветов» и др.), слот 1.4 «Бульвар» (2% терминов: «бульварное кольцо», «исторический бульвар», «прибрежный бульвар» и др.), слот 1.5 «Сад» (12% специальных обозначений: «архитектурный сад», «монохромный сад», «виридарий» и др.), слот 1.6 «Поляна» (1,7% названий: «анфиладная поляна», «поляна-партер», «сложная поляна» и др.).

Сф 2 «Объекты ландшафтной архитектуры» имеет в своем составе 3 слота: слот 2.1 «Планировочный элемент», слот 2.2 «Плоскостной элемент» и слот 2.3 «Объемный элемент». Слот 2.1 «Планировочный элемент» делится на два микрослота (далее – Мкс). Мкс 2.1.1 «Планировочное образование» (3,2% от общего числа всех специальных номинаций): «магистральная сеть», «рекреационная территория», «селитебная зона» и др. и Мкс 2.1.2 «Пространственная структура территории ландшафтного дизайна» (1,7%): «закрытое пространство», «замкнутое открытое пространство» и др. К слоту 2.2 «Плоскостной элемент» относятся 2 микрослота: Мкс 2.2.1 «Водный объект» (8%): «барраж», «каскад», «фонтан-завеса» и др. и Мкс 2.2.2 «Рельеф» (5,8%): «мезорельеф», «террасирование» и др. Слот 2.3 «Объемный элемент» содержит 3 микрослота: Мкс

2.3.1 «Малая архитектурная форма» (10,6% лексем: «глориетта», «люстгауз», «ротонд» и др.), Мкс 2.3.2 «Функциональная постройка» (1,4 % терминов: «амфитеатр», «альтанка», «грот» и др.) и Мкс 2.3.3 «Типы садово-парковых насаждений» (3,8% терминов: «альпинарий», «биндаж», «боскет», «куртина», «роща» и др.).

Сф3 «Ландшафтная композиция» представлен 4 слотами: слот 3.1 «Ландшафтные стили» (6,6% наименований: «альпийский стиль», «пейзажный стиль», «хай-тек» и др.), слот 3.2 «Типы и приемы размещения растений в группе» (3,5% слов: «квинкус», «кенкож», «кен-конс» и др.), слот 3.3 «Вид ландшафтной композиции» (12% номинаций: «арабеска», «рокарий», «солитер» и др.), слот 3.4 «Растения для ландшафтного дизайна и способы их выращивания» (9% обозначений: «гелиофит», «иммортель», «сухоцвет», «листопадное растение» и др.).

В исследовании определены отношения между субфреймами. Так, Сф 2 «Объекты ландшафтной архитектуры» находится в отношениях пересечения с Сф 3 «Ландшафтная композиция», поскольку языковой материал, репрезентирующий Мкс 2.3.3 «Типы садово-парковых насаждений» частично содержится в номинациях слота 3.3 «Вид ландшафтной композиции». Например, номинация «альпийская горка», обозначает одновременно тип садово-парковых насаждений и ландшафтную композицию: «Альпийская горка – это ландшафтная композиция, имитирующая горный пейзаж, в центре которой возвышается камень или группа камней, по склонам которой создаются площадки и условия для представителей альпийской флоры с приземистыми кустарниками и другими растениями» [1].

На основе данных профессионального интернет-дискурса становится также очевидным, что фрейм «Ландшафтный дизайн» частично пересекается с фреймом «Дизайн городской среды» в составе макрофрейма «Дизайн открытого архитектурного пространства» и далее – гиперфрейма «Дизайн архитектурной среды». Например, терминологическое сочетание «городской ландшафтный дизайн» репрезентирует область пересечения названных фреймов: «Городской ландшафтный дизайн – это искусство учитывать существующие элементы и создавать новые, обращаясь к живому миру растений. Проект городского дизайна по озеленению – масштабная задача, так как сюда входит создание искусственного рельефа, в том числе водоемов, подбор растений, материалов» [6].

Таким образом, определены границы терминологии сферы «Ландшафтный дизайн». Когнитивная фреймовая модель данной области знания имеет сложную иерархическую структуру, представляющую 22 сегмента разных уровней (3 субфрейма, 13 слотов и 6 микрослотов). Всего выделено более 400 наименований данного терминополья, наибольшее

число единиц (13,5%) обнаружено в слоте «Парк». В результате анализа текстов профессионального интернет-дискурса (учебных материалов, текстов профессиональных интернет-источников, профессиональных словарей и справочников) построена фреймовая модель терминологии «Ландшафтный дизайн» как фрагмент гиперфрейма «Дизайн архитектурной среды». Выявлены межфреймовые отношения, заключающиеся в том, что фреймы «Ландшафтный дизайн» и «Дизайн городской среды», а также субфреймы «Объекты ландшафтной архитектуры» и «Ландшафтная композиция» находятся в отношениях пересечения.

Литература

1. Альпийская горка, виды, стили основные принципы // 700 дизайн. 2021. Режим доступа: <http://www.700design.ru/> (дата обращения: 22.10.2021).
2. Болдырев Н.Н. Фреймовая семантика как метод когнитивного анализа языковых единиц // Проблемы современной филологии: Межвуз. сб. науч. тр. Мичуринск: Изд-во Мичурин. гос. пед. ин-та, 2000. С. 37–45.
3. Горбунова Н.Н. Современная англоязычная терминосистема сферы менеджмента: структурно-семантическая и когнитивно-фреймовая характеристика. Дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04. Пятигорск, 2004. 247 с.
4. Гусельникова О.В. Возможности фреймового анализа // Мир науки, культуры, образования. 2009. № 5(17). С.29–32.
5. Каравайская О.С. Когнитивное моделирование терминосистемы транспортной логистики. Дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04. Омск, 2019. 217 с.
6. Ландшафтный дизайн городской среды: уличное озеленение и благоустройство // Ландшафтная строительная компания. 2021. Режим доступа: <https://ld-spb.ru> (дата обращения: 22.10.2021).
7. Мацкевич Н.А. Понятийная модель терминологического макрополя «Дизайн архитектурной среды» // Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения: сб. материалов VIII (XXII) Междунар. науч.-практ. конф. молодых ученых (15–17 апреля 2021 г.). Томск: Изд-во Том. гос. ун-та, 2021. С. 158–163.
8. Мацкевич Н.А., Щитова О.Г. Моделирование терминологического поля «Дизайн интерьера»: логико-понятийный аспект // Вестник Том. гос. пед. ун-та. 2021. № 3(215). С. 58–68.
9. Трофимова Н.А. Понятийная модель терминополья «строительные материалы» в русском языке // Актуальные проблемы лингвистики и литературоведения: сб. материалов VIII (XXII) Междунар. науч.-практ.

конф. молодых ученых (15–17 апреля 2021 г.). Томск: Изд-во Том. гос. ун-та, 2021. С. 153–158.

10. Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: Когнитивное исследование политической метафоры (1991–2000). Екатеринбург: Изд-во Урал. гос. пед. ун-та, 2001. 238 с.

Науч. рук.: Щитова О.Г., д-р филол. н., проф.

Н.А. Мишанкина
*Национальный исследовательский
Томский политехнический университет*

Профессиональная коммуникация инженеров как дискурс

В докладе обосновывается эффективность дискурсивного подхода к исследованию профессиональной коммуникации инженеров. Применение модели дискурса М. Фуко и дискурс-анализа Т. ван Дейка позволило определить особенности коммуникации инженеров как отдельную дискурсивную область, специфичную по отношению к близким дискурсам.

Ключевые слова: дискурсивный подход, профессиональная коммуникация инженеров, дискурс-анализ, жанры инженерного дискурса, неофициальная коммуникация инженеров.

В современной лингвистике по-прежнему актуальна фундаментальная проблема, связанная с изучением форм реального существования и развития дискурсивных областей профессиональных сообществ. Решению этой проблемы препятствуют самые разные причины, коренящиеся как в природе коммуникативных областей, так и в ситуации, сложившейся в науке. С одной стороны, понятие дискурса остается достаточно неопределенным и обращение к работе П. Сериио позволяет говорить о том, что проблема не снята [9, с. 25–27], и эта ситуация приводит к построению разнородных типологизаций дискурсов. С другой – попытки выстроить жесткие границы дискурсивных областей приводит к искажению реальной картины их функционирования, изменений, гибридизации. Жесткие определения дискурса не учитывают все формы дискурсивных практик. Об этой проблеме говорит М. Фуко, предлагая для построения наиболее релевантной модели дискурса обратиться не к анализу языка, но к описанию событий дискурса и ответу на вопрос: «как получается, что появляется именно такое высказывание, и никакое иное на его месте?» [15, с. 73]. Модель, предложенная М. Фуко, предлагает рассматривать следующие параметры для определения границ дискурсов или их